

عمان: الاربعاء ١ رجب سنة ١٤١١ ه. الموافق ١٦ كانون ثاني سنة ١٩٩١ م. العدد ، ٤ ٧ ٣

الفيرس

الصفحة	
77	اعلان صادر بمنتضى المادة ١٤ من الدستسور
77	تلتون رقم ٢ لسنة ١٩٩١ تلنون معدل لقانون الاقلمة وشسؤون الاجانسسسب
Yo	قاتون رقم ٣ لسنة ١٩٩١ قاتون معدل لقانون مؤسسة ادارة وتنبية اموال الايتام
77	نظام رتم 1 لسنة 1991 نظلم معدل لنظ الم الاوتاف والشؤون والمتدسات الاسلامية
V9.	نظام رقم ٢ لسنة ١٩٩١ نظلم معدل لنظام الصناديق البريدية الخاصية
۸.	تعليمات الادخار من اجل السكن في مشاريع التطوير الحضـــــــري
٧٢.	تعليمات معدله لتعليمات التنازل عن الوحدات التجارية والسكنية وتاجيرها في مشاريع التطوير الحضر المساوير الحضر المساوير الحضر المساوير المسا
۸٤	تعليمات رتم ٣ لسنة ١٩٩٠ تعليمات اجــورالعاملين في امتحان شهادة الدراسة الثانوية
4.	ترارات صلارة عن الديوان الخاص بتفسير التوانين

إعمالان عدة مضرة صمبر الجلالة الهاشمة المعلم والمعظم الى عاصمة ملك السعيد عايته عضرة صاحب الجلالة الهاشمية الله

السعيد من سفرته الميمونة الى خارج الملكة الاردنية الهاشمية يوم الخميس الواقع في 1991/1/10

1111-1-11

رئيس السوزراء بضسر بستران



مخمل محسين لأول ملك المملكة الأردنسية الماشمية

بهتتضى المادة ٢١ من الدست وبناء على ما قسرره مجلسا الاعيان والنسواب نصادق على القانون الآتي ونامر باسسداره واضافته السي قوانسين الدولسيسة : _

قانون رقـــم ٢ لسنــة ١٩٩١ قانون معدل لقانون الاقامة وشؤون الاجانب

يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون الاقلمة وشؤون الاجانب لسنة ١٩٩١) ويترا مع القانون رتم ٢٤ لسنة ١٩٩١) المشار اليه غيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديل كتانون واحد ويعمل بسسه من تاريخ نشره في الجريدة الرسميـــــــة،

ادة ۲ __

يلغى نص المادة ١١ مسن القانون الاصلسي ويستعاض عنه بالنص التأسسسي : على كل اجنبي يرغب البقاء في المبلكة اكثسر من اسبوعين أن يتقدم قبل انتهاء تلك المدة الى المديرية أو أحد غروعها أو مركز الشرطة في الجهة التي يكون نيها وأن يحرر اقرارا عن حالته الشخصية وغسير ذلك من البيانات التي يتضمنها النموذج المعد لذلسكوان يقدم ما لديه من الاوراق الثبوتية المؤيدة لهذه البيانات ويستثنى من ذلك الاشخاص الذين يحملون تأسيرات مرور أو حج أو سياحه ضمن المدة المسموح

الــــادة ٣ ــ

يلغى نص المادة ٢٢ من القانون الاصلى ويستعاض عنه بالنص التالمي التالمي المادة ٢٠ من القانون الاصلى ويستعاض عنه المناء مبلغ خمسة دنائير مقابل اصدار بطاقة المهة في حالة غندانها المستعدم المناء المادة في حالة غندانها المستعدم المناء المادة في حالة المناها ا

_ 16 3 2 ____1

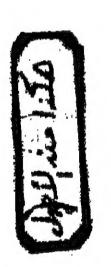
يلغى نص المادة ؟٣ من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنصص التالسلمين : - الله المنبي دخل الملكة بطريقة مشروعة ولم يحصل على اقامة مؤتتة او تجاوز مدة تلك الاقلمة المنوحة له؛ او لم يتقدم بطلب تجديد اذن اقلمت السنوي خلال مدة شهر من تاريخ انتهائها يغرم بمبلغ قدره ثلاثون دينارا عن كل شهر من اشهر التجاوز او الجزء من الشهر بواقع دينار عن كل يوم من ذلك المسلم

صادر بمقتضى المادة ٩٤ من الدستـــــور

يعلن انه عملا بالمادة ؟٩ من الدستور احيل القانون المؤنت رقم ١٠ لسنة ١٩٨٩ قانون معدل لقاندون الاقلمة وشؤون الاجانب المنشور في عدد الجريدة الرسمية رقم ٣٦١٢ تاريخ ١-٣-١٩٨٩ الى مجلس الابة عادخل عليه المجلس بعض التعديد الديد الديد المعديد التعديد الت

ينشر فيما يلي القانون المذكور بشكله المسدل الذي اقره مجلسا الاعيان والنواب وصدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة عليه ليحل معل القانسون المؤقت رقم ١٠ المشار اليسلمية بالموافقة عليه ليحل معل القانسون المؤقت رقم ١٠ المشار اليسلمية بالموافقة عليه ليحل معل القانسون المؤقت رقم ١٠ المشار اليسلمية بالموافقة عليه ليحل معل القانسون المؤقت رقم ١٠ المشار اليسلمية بالموافقة عليه ليحل معل القانسون المؤقت رقم ١٠ المشار اليسلمية بالموافقة عليه ليحل معل التانسون المؤقت رقم ١٠ المشار اليسلمية بالموافقة عليه ليحل معل التانسون المؤقت رقم ١٠ المشار المؤقت المؤتنس المؤتن

رئیس الوزراء مضر بسدران



ب ــ للوزير بتنسيب من لجنة مؤلفة من امين علم الوزارة ومدير ادارة الاجانب والحدود الاعفيا: من هذه الفرامات اذا لم تتجاوز ١٨٠ ملة وثمانسين دينلرا، اما اذا تجاوزت مائة وثمانين دينارا ميتسم الاعفاء بترار من رئيس الوزراء بناء على تنسيب الوزير وتوصية اللجن

الحسين بن طلال

199 -- 17-10

نائسب رئيسس السوزراء ووزيسر الخارجيسة مسروان القاسسم وزبسر التنبية الاجتماعية عبدالمجيد الشريده نشب رئيس الوزراء ووزيسر الداخلية سالسم مساعسده رئيس السوزراء ووزير النفاع م**ضر بسنوان** وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء وزيسر التبويسسن **ابراهيسم ايسوب** وزيــر الاشــفـــال العامة والاسكـــان حكمت الساكت عبدالرؤوف الروابسدة ده محمد عضسوب الزبن وزيسر دولــــة للشؤون البرلمانية المشيخ عبد الباقي جمسو وزيسر الصناعة والتجارة وزيـــر الامــــلام ابراهيم عز الدين ده زیاد مریز وزيسر وزيسر وزيسر الاوتسة وزيسر وزيسر التربية والتعليسم الشبيب المهسل والشؤون والمتدسة الاسلامية العسدل والتعليم العلي المالي الفيم الغبابشه د. قسيم عبيدات د. الشيخ على الفقى يوسف المبيضين د. محمد حمدان وزير النتل والاتمسالات وزيسر الشؤون البلديسة والترويسة والبيئة عبدالكريم المدقمسي وزيــــر المياه والري المهندس داود خلف وزيسسر السياحة والالسار عبدالكريم الكباريتسسي نبيل أبو الهدى وزيـــر الثقافـــة وليــــر العلقه والثــروة المعدنية وزيسسر الزرامسة د. خالد المين عبدالله د. خالسد الكركي ده سلیمان عربیات ثابت الطاهيير

سخرا بحسين لاول ملك المملكة الارد نسيسة الهاشمية

بهتتضى المادة ٣١ من الدست وبناء على ما مسرره مجلسا الاعيان والنسواب نصادق على القانون الآتي ونامسر باصسداره واضافته الى قوانىين الدولىية : _

قانسون رقسم ٣ لسنسسة ١٩٩١ قانون معدل اقانون مؤسسة ادارة وتنبية امسسوال الايتسسام

- 1

يسمى هذا التانون (تانون معدل لتانون مؤسسة ادارة وننمية اموال الايتام لسنة ١٩٩١) ويترأ مع القاتون رتم ٢٠ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه نيما يلسي بالقانون الاصلى وما طرأ عليه من تعديل كمانسون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

يلغى نص المادة ٧ من القانون الاصلي ويستمساض عنسسه بالنسسس التأسسي : --

تودع اموال المؤسسةلدى البنك المركزي الاردني وللمجلس ايداع ما يلزم من تلك الاموال للانفاق على الايتام في البنوك التي يحددها وبما يتفق مع احكام الشريعة الاسلامية ويحتق مصلحة الايتـــــــم، يلغى نص الفترة ج من المادة ١٣ من القانون الاصلى ويستعاض عنه بالنص التالب ج _ يعتبر موظفو المؤسسة المسنفون تابعين للتقاعد على حساب الموازنة العامة ويطبق عليهم

احكام قانون التقاعد المدني المعمول به على أن يتوموا بتادية المقدات التقاعدية واقتطاعها من رواتبه-م وايداعها للخزانسية العابسية .

111 -- 11-10

الحسين بن طلال

نائب رئيس الوزراء ووزير الداخليـــة رئيس السوزراء ووزيسر الدنساع نائب رئيس الوزراء ووزير المارجية وزيسر التنبية الاجتماعيسة مضر بسدران سالم مساعيدة مروان القاسسم عبدالمبيد الشريدة وزيسر الاشمغال العابسة والاسكان وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء التمويـــــن ابراهيــم ايــوب د، ممد عضوب الزبن عبدالرؤوف الروابده مكبت الساكبت وزيـــر وزيــر الماليـــة الاعـــلام باسل جردانه ابراهيم عزالديـن وزيسر دولية وزيسسر المشؤون البرالمية المناعة والتجارة الشيخ عبد الباقي جمسو د، زيساد غريسسز وزيسر التربية والتعليسم و التعليم العلى د. محدان وزير الاوتك والشؤون والمتدسات الاسسلامية د. الشيخ على المقي ابراهيم الغبابشه د. قسیم عبیدات وزير الشـــؤون البلدية والترويــة والبيئة عبدالكريم الدفمي وزيسر التعل والاتصالات الميساد والسري المهندس داود خاسف مبدالكريم الكباريتي نبيل ابو الهدى وزير الطاتة والثروة المدنية



سخن كحبيب لأول ملك المملكذ الأرد نسيب الهاشميز

بهقنضی المسادة ۲۱ من الدست....ور وبناء علیما قرره مجلس الوزراء بتاریخ۲۰–۱۹۹۰ نامسر بسوضع النظام الآت.....ی :..

نظام معدل لنظام الاوقاف والشرؤون والقدسات الاسلامية

يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام الاوتاف والشؤون والمقدسات الاسلامية لسنة ١٩٩١)ويقرا مع النظام رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦١ المشار اليه نبهايلي بالنظام الاصلي وساطرا عليه من تعديل كنظام واحد، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسميلية .

يلغى نص المادة ١٨ من النظام الاصلى ويستعاض عنه بالنصص التالصي : ______ : ____ (المسلمة ١٨ : __)

ا ــ يشكل الوزير بناء على تنسبب مدير الاوتاف المختص لجنة لكل مسجد يتم انشاؤه بمنتضى احكم هذا النظام على ان لايقل عدد اعضاء اللجنة مسعرئيسها عن خمسة اشخاص، ولا يزيد على خمسة عشر شخصا يسمى الوزير من بينهم رئيسا للجنة ونقبا له وامينا للعندوق، ب ــ تجنع لجنة المسجد بدعوة من رئيسهااو نقبه في حالة غيابه، ويكون اجتماعها تاتونيسا اذا حضرته الاكثرية من اعضائها على ان يكون رئيسهااو نقبه في حالة غيابه واحدا منهم، وتتخذ قراراتها بالاجماع او باكثرية الاصوات، واذا تساوت غيرجح الجانب الذي كان رئيس الاجتماع قد سوت معه ما بلاجماع او باكثرية الاصوات، واذا تساوت غيرجح الجانب الذي كان رئيس الاجتماع قد سوت معه بالعمال المناعمال النبيس المناهمال النبيام بالاعمال النبيس المناهمال المناهمال المناهمال النبيس المناهمال النبيس المناهمال المناهمال

يلغى نص المادة ١٩ من النظام الاصلبي ويستعاض عنه بالنصص التالصي : _ . . (المستعددة ١٩ : _) .

تودع مبلغ التبرعات التي تجمعها لجنة المسجدي حساب خاص في احد البنوك غير الربوية يتم منحه بموامنة الوزير ويتم السحب من هذا الحساب ترارات تصدرها لجنة المسجد وتوقع التحاويل مسن رئيس اللجنة وامين الصندوق واحد اعضائه المنافق اللجناء اللجناء اللهناء المسادة ٤ ______ .

مناخم في الدفائل صادوق تدون فيها واردات اللجنة والمبلغ المسرومة من تبلها مترنة بالبيانات الماصابها د سر سجلا اللبرعات العينية التي تدبت الجنة تقيد فيه المواد واللوازم المنبرع بها مع البيانسات المتعلقة بها والمسرومة منه

يلغى نص المادة ٢١ من النظام الاصلي ويستعاض عنه باندوس التأويدي : ...

تدقق سجلات لجنة المسجد ودغاترها مسره في الشهر على الاقل من قبل مديرية الاوغاف المحند.

يلغى نص المادة ٢٢ من النظام الاصلي ويستعاض عنه بالنسوس التالسيسي : ___ (المسلمة ٢٣ : __)

يلغى نص المادة ٢٣ من النظام الاصلي ويستعاض عنه بالنصص التألصيي : __ (المسلمة ٢٣ : _)

يتم جمع التبرعات لبناء المسلجد وغقا للقواعدوالاصول والاجراءات التي يضعها المجلس على ان يحمل عضو اللجنة الذي يتولى الجمع التصريح الصلار لهذه الغاية بمتتضى المادة ٢٢ من هدذا النظلم وان يبرزه لن يطلبه، ويجوز جمع التبرع التبرع الطريقتين التلية ويجوز جمع التبرع المريقتين التلية ويجوز جمع التبرع المريقتين التلية ويجوز جمع التبرع المريقة والمريقة وا

ا _ تبض المبلغ المتبرع به مقابل وصول على الانموذج المعتمد من قبل الوزير وموسوم بالخاسم الرسمي لمديرية الاوقاف المختصة، ويوقع من قب للشخص الذي قبض المبلغ المتبرع بـــــــــه،

ب _ مقابل وصولات بالقيمة المحددة عليه المقدما (كوبونات) ، وذات مثلت مثلية متعددة القيمة ومعتمدة من قبل الوزير وموسومة بالخاتم الرسمي لديرية الاوقاف المختصـــــــة ،

يلغى نص المادة ٢٤ من النظام الاصلى ويستعاض عني المادة ٢٤ من التلب عني :-- (المسلم المادة ٢٤ : --)



سخرا بحسين لأول لكر المملكة الأرد نسيب الهاشمية

بمتتضى المادة ٣١ من الدست

رقم ٣ لسنة ١٩٧٩ المشار اليه ميها يلي بالنظـــام الاصلي وما طرا عليه من تعديـــل كنظام واحـد، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسميسة.

نائب رئيس الوزراء ووزيسر الداخلية مسالسم مساعسده وزيــر التنبية الاجتمامية عبدالمجيد الشريده

وزیسر دولسة لشؤون رئاسسة الوزراء حکمت الساکست وزيسر الاشغال العلمسة والإسكان وزيسسر التبويسسن أبراهيم أيوب عبدالرؤوف الروابده

وزپ—ر الامــــلام ابراهیم عزالدین وزيــر الماليــــة وزيسر الصناعة والتجارة د و زیاد فریز

وزيسر التربية والتعليسم وزيـــر العبــــــل والتعليم العلي د. محدان والشؤون والمقدسات الاسلامية د٠ قسيم عبيدات د. الشيخ على الفقير

وزيسر الشؤون البلديسة والقرويسة والبيئة وزيــــر المياه والري المهندس داود خلف وزيسر التيتل والانصالات نبيل ابو الهسدى

د، خالسد الكركي

وبناء علىما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٢٥-١٢-١٩٩٠

نظام رقسم ٢ لسنسة ١٩٩١ نظام معدل لنظام الصناديسق البريديسة الخاصسة

_ 1 ا

يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام الصناديق البريدية الخاصة لسنة ١٩٩١) ويقرا مع النظام

تعدل الفقرة ب من المادة ؟ من النظام الاصلى باضافة البند ؟ التاليب اليهسسسا : _ ٤ ــ ديناران: رسم الاشتراك السنوي في الصندوق الموجـــود في اي جامعة او كلية مجتهــــع.

الحسين بن طلال 111.-11-10 نائب رئيس الوزراء ووزيـــر الخارجية **مروان القاسم** رئيس السوزراء ووزيسر الدنمساع م**ضر بسنزان** د، محمد عضسوب الزبن

وزير دولـــه للشؤون البرلمانيه الشيخ عبدالباقـــي جمو

وزيسر الاوتساف

يلقى نص المادة ٢٥ من النظام الاصلى ويستعساض عنسسه بالنسسص التالس

ا ... ينم انشاء المسجد باحدى الطرق التالية :...

١ ــ التنفيذ المباشر من قبل لجنة المسجد،

٢ ــ بواسطة عطاء ومنتا للتعليمات الني يضعها المجلس لهذه المايـ

وزيسر المليسسة

باسل جردانه

يوسف البيضين

الحسين بن طلال

رئيس السوزراء ووزيسر الدنساع

مضر بسنران

وزيسسر

د. محمد عضوب الزبن

وزيـــر الامــــلام ابراهيم عزائدين

أبرأهيم الغبأبشيه

وزيسر التربية والتعليسم والتعليم العلى

٣ ــ التلزيم على أن تؤخذ موافقة الوزيــر مسبقا على أن تقدم اللجئة لهاسباب اختيارها لهذه

ب ... يتم أنشاء المسجد تحت الاشراف المباشر لمهندس الوزارة أو أي مهندس آخر يوافق عليه الوزير

177-11-17

ناتب رئيس الوزراء ووزيسر الخارجية وزيــر التنبية الاجتمامية عبدالمجيد الشريده نىڭب رئىس الوزراء ووزىسر الداخلىة مروان القاسسم

وزير دولة لشؤون رئاسسة الوزراء هكمست الساكت وزيسر الاشغال العامسة والاسكان ع**بدالرؤوف الروابد**ه وزيبر التبوينسسن ابراهيسم ايسوب

وزير دولسه للشؤون البرلمانيه النسيخ عبدالباقسي جبو وزيسر الصناعة والتجارة د٠ زياد فريز

وزيسر الاوتساف والشؤون والمندسات الاسلامية ده النبيخ علسي الفقي وزيــــر العهـــــل د. قسیم مبیدات وزير السيلمه والائسار

وزيسر الشؤون البلديسة الميآه والرَّي المهندس داود خلف عبدالكريم الدغيسي

عبدالكريم الكباريتي وزيسر وزيسر الطاقة والنسروة المعدنية التقل والاتصالات د، خالد امين عبدالله د، خالد الكركي د، سليمان عربيات ثابت الطّاهـر

 أ ــ تخصص الدائرة الوحدة السكنية للاخسار وتبيعها له بقابن الذي الزيادة بالمشي العالم المادة. ا من هذه التعليم التعل

ب ــ للمجلس بناء على طلب المدخر أن يوافق على انتقال المدخر من المنطقة المنجل تورا المي مسلمة المرى وذلك وفقا للأسس التي يدنم عنا لهذه الغاية عما يجوز للمجلس بناء على طلب المدهر المواحمة عادران منة الوحدة السكنية التي اختارها .

أ - يترتب على المدخر بعد الموافقة على طلب مسديد المبلغ الواجب دفعه مندما للدائرة أو البنك ويسبر تاريخ ابداعه تاريخا لبدء الاشتراك في الادخار ولغايات تحديد اواويته في المدول على الرحدة المسادة عند توزيعها على الدخريـــــن .

ب - يشترط لاستمرار المدخر في الاستفادة من هذه التعليمات ان يدعد اندخاره الشهري بالبلغ المحدد على أن يدفع خلال النصف الاول من كل شهر اعتبارا من الشهر الذي لي تاريخ ايداع المبلغ الواجب دا سه متدما للصندوق دون حاجة لانذاره أو اخطاره وذلك حتى تبلغ مبدرع مداوعما ١٥٠ على الاسسسل من ثمن الوحدة السكنية التي اختارها .

للمدخر بموافقة المجلس الغاء اشتراكه بالادخار واسترداد المبالغ الني قام بدنعها ونقا للنعليمات البي يصدرها المجلس لهذه الغايسة .

ا ب تودع المبالغ التي يتم دمعها بمتتضى هـــده التعليمات في حسمه خاص تقوم الدائرة بمتحه لدى البنك. ب ـ يزود البنك الدائرة بكشف شهري يتضمن اسماء المدخرين في كل منطقة ادخار وارشاءم والمالغ المدنوعة من تبلهم مرتبة حسب تسلسل تاريخ ايدا علاسك المباسسة .

اذا تخلف المدخر عن تسديد ثلاثة اتساط شهرية متنالية فيعتبر اشتراكه في الادخار ملغى بعسسسد انذاره وتعاد اليه المبالغ المدموعه منه مع اي موائداذا كان لها مقتضى بموجب هذه التعليم المسات .

للدائرة استثمار اموال الحساب الخاص بالادخار وتنميتها بالطرق النبي يقسررها المجلسس .

لا يجوز للمدخر او زوجته مجتمعين او منفردين بالاكتتاب في اكثر من منطقة ادخار واحده الا في حالة تعدد الزوجات نيجوز اعتبار الزوجة الاخرى كمدخر مننصل اذآ انطبقت عليها شروط الادخار بمقتضى

نعليهمات الادخار مسن اجل ااسكسسنفسي مشاريسع التطوير الحضسسري

صادرة بمنتضى المادة ٨ ـ ه من نظام وتنظيم وادارة دائرة النطوير الحضري رتم ٤٠ لسنة ١٩٨٦

تسمى هذه التعليمات تعليمات الادخار من اجل السكن في مشاريع دائرة التطوير الحضري ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية .

يكون للكلمات والعبارات النائية حيثما وردت نيهذه التعليمات المعاني المخصصه لها ادناه الا اذا دلت

> دائرة النطوير الحضييري الدائسسيرة

مجلــــس ادارة الدائـــــرة

كل شخص اشترك بالادخار من اجل السكن بموجب

هذه التعليم____ات .

منطقة الادخار التي نعلن عنها الدائرة وتفتح بـــاب الاشتراك بالادخار من اجل السكن نيها وتشمل جميع

ما بقع ضمنها من مدن وقرى وونقا لتحديد المجلس

: البنك الذي يعتمده المجلس .

- ٣ - قاسمادة

تسري احكام هذه التعليمات على المستفيدين من ذوي الدخل المتعني بالمعنى المتصود في تعليمات الانتفاع المعمول بها في دائرة التطوير الحضري .

ا .. ينم منح باب الاشتراك بالادخار من اجسل السكن في المنطقة بترار من المجلس وينشر في الصحف المحلية ووسائل الاعلام الاخرى على أن يتضمن الاعلان.....ا يلـــــي : _

ا - مثلت الوحدات السكنية التي تقوم الدائرة بانششهافي النطةة وعدده

٢ - الثمن الذي تلتزم به الدائرة لبيع الوحدة السكنية من كل نئــــــــــــة .

٣ - الحد الادنى لمبلغ الادخار الشهري لكل منة كسايد حدده المجلسيس .

٤ ــ اسم البنك الذي يعتمده المجلس لدني المسلم الادف الدف المسلم .

٥ ــ المبلغ الذي يجب على المدخر دفعه مندما من ثمن الوحدة السكنية على أن لا يقل عن ٢ ٪ منه . ب ... يبتى بلب الاشتراك في الادخار منتوح.... في المنطقة الى أن يتم أغلاقه بقرار من المجلس ويعلن

عنه في الصحف المحلية ووسائل الاعلام الخطنة .

لكل راغب في الانخار من اجل السكن ان يتقدم بطلب خطي الى الدائرة على الانموذج المقر من تبسل المجلس . الذي له تبول الطلب أو رفضه خلال مدة اقصاها ثلاثة اشهر من تاريخ تقديمه على أن يبلغ قرار الجلس الى مقدم الطلب



تعليمات معدله لتعليمات التنازل عن الوهـــدات التجارية والسكنية وتاجيهســا في مشاريع المتطويــــر المضـــري

تسمى هذه التعليمات تعليمات معدله لتعليم التنازل عن الوحدات التجارية والسكنية ويعمل بها اعتبارا مسن ٢٣ ١٦٠ ١٠١٠ .

- 1 - 54

تلغى الفترات ... ١ ، ب، ج ، د، ه ، ... من المادة ٣ ويستعاض عنها بلغترات التلية : ... أ ــ اذا كان المستفيد يرغب بالتفاؤل الى زوجه او احد اصوله او غروعه او احد اقاربه من الدرجة الاولى

ب _ اذا كان السنفيد تد سدد ثبن القطعـــة المخصصة له نقدا للدائـــرة ،

ج ... اذا اثبت المستفيد بتقارير طبية صادرة عسن اللجان الطبية المعتمدة من وزارة الصحة عجزه الكامل او الجزئي عن العمل . يمنعه من الاستمرار من تسديد الاقساط المستحق علي علي المستحد .

د ... اذا تعذر اشعال الوحدة السكنية من تبسل المستفيد بسبب انتقال مركز عمله الى خارج منطقسة

ه ... اذا طرا أي تغيير على ترض المستفيد يحول دون استمراره بتسديد الاتساط المستحقة عليه.

و _ اي حقة استثنائية لم ترد ضمن الحــالات المذكورة يوافق عليها المجلــس .

 $\frac{d}{dt} = \frac{1}{2} \left(\frac{\partial t}{\partial t} - \frac{\partial t}{\partial t} - \frac{\partial t}{\partial t} - \frac{\partial t}{\partial t} \right) = \frac{1}{2} \left(\frac{\partial t}{\partial t} - \frac{\partial t}{\partial t} \right)$

Market and the second second second

وزير الاشغال العابة والاسكان رئيس مجلس ادارة دائرة التطوير المضري عبدالرؤوف الروابده

مسادة ــ ١٣ ــ

تلتزم الدائرة بتسليم الموحدة السكنية الى المدخسرفي المنطقة خلال مدة لا تزيد على ست سنوات اعتبارا من بدء اشتراكه في الادخار اذا توفرت نيـــــــه الشروط التقيـــــة .

٢ ــ أن يقوم بتسديد بلقي ثمن الوحدة السكنية باحدى الطرق التقيــــــــــــة : __

ا - تسديد باني ثمن الوحدة المخصصة لـ منقددا للدائـ ب - الانتراض من البنك أو أية جهة مترضه لتسديد بأتي ثمن الوحدة السكنية المخصصة لـــه.

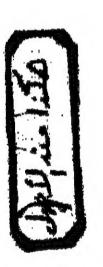
-- IE -- 31 --

1 ــ اذا لم يستلم المدخر الوحدة السكنية التسي اختارها خلال مدة الست سنوات المقررة واختار انهاء اشتراكه متلتزم الدائرة بدمع موائد بالمعدل السائد على مجموع المبلغ المدموعة من تبل المدخر اذا كان مجموع مدغوعاته بساوي مانسبته ١٥٪ على الاتل من الثبن المتدر للوحدة السكنية التي اختارها وذلك اعتبارا من بدء اشتراكه في الادخار بموجب هذه التعليمات وحتسى تاريخ الموافقة على انهاء اشتراكــــــه .

ب - أما أذا أختار المدخر استمرار اشتراكه في الادخار على الدائرة تلتزم بلحتساب الفوائد على المبلغ المداوعة التي لاتقل عن نسبة ١٥٪ من الثمن المتدر للوحدة السكنية التي اختارها اعتبارا من بدء أشتراكه في الادخار وحتى تاريخ تسليمه الوحدة السكنية على ان يكون له الحق في الفاء اشتراكه في مثل هذه الحالسة

اذا لم يتمكن المشترك من تسديد باتي ثمن الوحدة السكنية للدائرة او الالتزام بتسديد باتي ثمنها باحدى الطرق المبيئة في المادة ١٣ اعلاه ميكون للمدخر الحق في استمراره بالادخار وتطبق عليه في هذه الما الفترة ب من الملَّدة ١٤ أو الغاء اشتراكه في الانخار على أن تطبق عليه في هذه الحالة الفترة ... ا ... من المسلدة

وزير الاشمل العلمة والاسكان رئيس مجلس ادارة دائرة التطوير المضري عبدالرؤوف الروابده



تعلیمات رقسم ۳ اسنسة ۱۹۹۰

تعليمات اجور الماملين في أمتهان شهادة

الدراسة الثانوية الماميية

صادرة بمقتضى المادة ٢٩ من القانون المؤقست التربيسة والتمليسم رقم ٢٧ لسنة ١٩٨٨

المادة ١ - تسمى هذه التعليمات (تعليمات اجور الساملين في امتحان شمهادة الدراسة الشانوية العلمة لسنــة . ١٩٩٠) ويعمل بها من تاريخ نشرها فيسي الجريسيدة الرسميسية .

الــــوزارة الوزيـــــر وزير التربيسة والتعليسسم أمين عـــــــــــام الــــــــوزارة لجنة الامتحانات العامة في السوزارة مديرية التربية والتعليم في المحافظة ـــ اللواء

الملاة ٣ -- تدفع اجور غنات العاملين في الامتحان العامة حسب الجدول رقم ١ الملحق بهذه التعليمات .

الملدة } _ ا _ نشكل اللجنة من : _

١ - الوزيــــــ ٣ - مدير عام الامتحانات والتقويم التربيوي. ١ - سبعة من اعضاء لجنة التربية والتعليم في الوزارة يختارهم الوزيــــر .

ب - تتولى اللجنة القيام بالمهام التقلية :_

١ - وضع الاسس اللازمة للامتحانات العلمة والاشراف عليها واقرار نتاجها . ٢ - تحديد مراكز ومواعيد الامتحانات الملي

إ ـ النظر في القضايا والشكالت الطارئة المتعلقة بالامتحانات وانضاد القرارات

ج - تجتمع اللجنة بدعوة من رئيسها أو من نقبه في حقة غيابه ويكون أجتماعها قانونيا أذا حضره ثلثا أعضائها على الاقل وتتخذ على الاقلةراراتها بلجماع او باكثرية اصوات العاضرين وعند تسلوي الاصوات برجع الجانب الذي ايده رئيس الجلسي

الملدة ٥ ... ا ... تشكل في كل محافظة أو لواء لجنية تسمى ... لجنة الامتحادات المحلية ... تتالف من : ...

1 - مدير التربية والتعليم مديـرا للامتحةات المسمدي مديريـــة . ٢ ــ الدير الفني في المديرية الــــذي يتبع له تسم الامتحاثات مساعدا لمدير الامتحاثات ،

٣ ــ المديرين في المديريــــــة .

ب -- تتولى اللجنة المحلية التيام بجميع اعمال الامتحالات التي تحددها الوزارة .

ج -- يكون رئيس تسم الامتحاثات ف-ى المديرية امين سر للجنة المطي-ة .

المادة 7 ــ أ ــ يدفع للموظنين الكانين بالتصحيح في الامتحانات العامة الاجرر البينة في الجدول رمام ٢ الملحق بهذه التعليمات اضاغة الى مسايستحقونه من الاجور التي نس عليها البند ... رابعا من الجدول رقم ١ ولا تدفع لهم اية مبالغ بموجب نظام الانتقال والسفر المعمول به .

ب - ويعد موقع مديرية التربية والتعليم التي يتبع لها الموظف مركزا لعمله لغايات مطبيق عده الملاه .

الملدة ٧ - لا يجوز تكليف الموظف باكثر من عمل واحدمن الاعمال المنصوس البها في عدد التعليمات ما المدم يوافق الوزيسر على غير ذلسك .

المادة ٨ ــ يدمع للمكلف برئاســة قاعة في الامتحاثات العامة والذي يستخدم سيارة خاصة ولا يستخــدم سيارة حكومية عن كل يوم من أيام الامتحانات بدل تنتلات على الندو التاليي : _ أ ... مبلغ دينارين أذا كان مركز عمله ومركز التاعة المنطف برناستها يندان ندمن حدود الاماته أو

البلدية التي يقع فيها مركز المديرية . ب ــ مبلغ اربعة دناتير اذا كان مركز عمله او مركز القاعة خارج حدود الاماتة او البلدية التي يقسع فيها مركسز المديريسسة .

ج - يعتبر يوم اعداد تناعة الامتحان والاجتماع بالمراقبين يوما من أيلم الامتحان لاغراض تطبيق هذه

الملدة ٩ ــ يطبق نظام الانتقال والسفر على المراتبين .

المادة . ١ ـ يدفع لكل من السائق والموظف الذي ينقل طرود الاجابة من المديريات الى الوزارة عن كل يـوم الاجور المبينة في الجدول رقم ٢ الملحق بهذه التعليم

المادة ١١ ــ لرئيس اللجنة حرمان أي شخص من الاجور كليا أو جزئيا التي يستحقها بموجب هذه التعليمات اذا اخل بواجبه او خالف اية تعليمات تتعلىق بالعمل في الامتحانات العامة ، بالاضافة الى الاجراءات التاديبية التي تتخذ ومقا لاحكام نظام الخدمة المدني

المِسدول رقسم - ١ --

جدول باجور فلات العاملين في الامتحانات العامة

ىلس دىنا	À		ولا : جهـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	,	عن كل سنة دراسيســة	١ – عضـــو اللجنــــة .
1	•	من كل سنة دراسيسة	 ٢ مدير علم الامتحانات والتقويم التربوي (بما في ذلك عضويته في اللجنة) .
		عن كل سنة دراسيـــة	٣ _ مدير الاختبارات والنتائج المدرسيــــة
	•	عن كل سنة دراسيسمة	 إ رئيس تسم الامتحاثات العامــــة .
o		عن كل سنة دراسيــة	 ۵ لكل كاتب بشرف بنسم الابتحاثات العامة
		عن كل سلة دراسيـــة	٦ ــ رئيس تسم تصديق الشهادات
۲		من كل سنة دراسيسة	٧ ــ لكل كاتب بنسم تمديــق الشهــادات
		عن كل سنة دراسيسة	٨ ــ موظفو تســم النتائج الدرسيــــة .
	1	عن كل سنة دراسيـــة	٩ ــ رئيس ديوان مديرية الامتحانات ،
		عن كل سنة دراسيسة	١٠ _ مجاسب مديرية الامتحانيات .
۸۰		عن كل سنة دراسيسة	١١ _ لكل كاتب أو طابع بديوان مديرية الامتحانات
	,	من كل سنة دراسيـــة	١٢ _ لكل سائق بمديرية الامتحاات
٦		من كل سنة دراسيسة .	١٣ _ لكل آذن بمديرية الامتمانات



فلس دينار	, ثلثا: واضعو الاسئلة والمشتركون في اعدادهــــا.	غلس دينار	جهاز الـــوزارة :
عن كل ساعة ابتدان ٢٥٠٠٠	ا - كل مشترك في وضع اسئلة امتحان شهادة		والمال وبالمرافق والمراف والمنافئ
وعن كل مشترك في الامنحــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الدراسة الثانوية العام	عن كل سنة دراسيـــة	11 - مدير الصاسب الالكترونييي
عن كــل ساعــة عــــان ٢٠٠٠	٢ ــ طابع الاسئلة او الناســـــــــــــــــــــــــــــــــــ	عن كل ساعة عمل اضافية على ٢٠٠ ٢٠٠	١٥ ــ رئيس التسم في الحاسب الالكتروني
سن يسوم واحسد فيدفع لكسل مثلسف بوسسع	٢ ــ اذا زاد عدد ايام النسخ المتواصل للاسئلة عــ	أن لايزيد ما يتقاضاه في السنة على	
ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الاسئلة مبلغ ٣ دناتير عن كل يوم مسن الاي	۳۱۰ دینـــــار ۰	
	رابعا: المراتبون والمسحم ون	عن كل ساعة عمل اضافية على ١٠٠	١٦ - المحلل او المبرمج او المشغل او المشرف على
فلس دينار		ان لايزيد ما يتقاضاه في السنة على	ادخال المعلومات او الكاتب في مديريـــة
عن كل ساعــة مراتبـة ٢٠٠٠	١ ــ رئيس تاعة الامتحـــان	۳۰۰ د ینہ ۔۔۔۔۔ ار .	الحاسب الالكترونيي .
عن كل ساعـــــة مراقبــه	٢ – الرانـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	عن كل مستند ملف اساسي صحيح ١٥٠٠٠٠٠	١٧ - المثتب في الحاسب الالكترونسي .
عن كل ساعـــــة تصحيح ، ه	٣ – رئيس لجنـــة التصحيــــح	ينجــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
عن كل ورقة ــ ساعة ابتحان ١٥٠	 ٤ مصحح اوراق مباحث امتحان شهـ- ادة ١١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١ - ١	وعن كل مستند علامات صحيح ١٠٠٠٠٠	١٨ ــ لكل اذن في الحاسب الالكترونـــــي
	الدراسة الثانوية العامة الاكاديميةوالتجارية	عن كل سنة دراسيـــة	١٩ ــ لكل سائق في الحاسب الالكتروني .
عن كل ورقة ــ ساعة المنحلن ٢٥٠	 مصحح أوراق مباحث أمتحان شــــهادة المادة العالمة على العالمة العالم	عن كل يوم عمـــل عــــى	٠٠ - حق محلي يا العدروبي .
	الدراسة الثانوية العامة المهنية ــ الزراعية	أن لايزيد ما يتقلضاه في السنة على	
1-121-1-6	والصناعية والتمريضية والفندتية الصرمه	۲۰۰ دینــــار ۰	The same of the same and the - T.
عن كسل ساعة امتمان ٥٠٠ .٠٠	٦ رئيس لجنة الامتحان العملي الذي يعتــد بشكل مردي للطلاب من خارج ملاك الوزارة	عن كل سنة دراسيـــة	٠١ - هيئة المحاسبة في وزارة النربية والتعليم
	ر مراتبـــــة وتصحيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	•	بما في ذلك مندوبو وزارة الملية وديـــوان
عن كل مساعة المتحسسان ٥٠٠ ٥٠٠	٧ - الفاحص في الامتحان العملي لطلبة الدراسة		الحاسبـــــة .
عن كل مساعة ابتحــــان ٥٠٠ ٠٠١	الخاصة أو الفلحص من خارج ملاك الوزارة	عن كل سنة دراسيــة ٢٠٠ ٠٠٠	٢١ - موظفو ديوان الوزارة والطابعون إلي
	— مرا تب ق تصحيح		والغاسميون أرَّ
عن كل بساعــــة مراتبــة م	٨ - المراقب لمبحث الطباعة - العربي-ة او	عن كل سنة دراسيــة	٢٢ - موظنو مديرية اللــــوازم
	الانجليزية _ لطلبة الدراسة الخاصة .	عن كل سنة دراسيــة	٢٧ - موظفو تسمم الموازنسية .
عن كل ورقة ــ ساعة ابتحان ٢٥٠	٩ _ المصحح لمبحث الطباعة _ العربيـة او		٢٤ – مام ورو المقاسم التي
	الانجليزية _ لطلبة الدراسة الخاصة .		٢٥ ــ رئيس تسم المواصلات والسائة ــــون الح
		عن هل سنه دراسیسه	
ملس دينار	٠ خامسا : متفرق ٠	فلس عن كل مشترك في السنة	ثانيا : موظفـــو المديريـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
عن كل ساعينة عميل ٧٥٠	١ ـــ الكلتب الاضافي او الموظف الذي يقـــــوم	1 11 11 11 11 11 11 11	 ۱ مدیر التربیة والتعلیم او نائبه علی ان لایتل است ۲ الدیر الفنی الذی بنیم له تسیم الابتره الدین الد
	بالأعداد للامتهان واستخراج النتائسج .	لدينة على ٥٠٠ ديدار وايزيد على ٥٠٠ دينلر ٥٠	[] , 2 (La
عـــن کل شهـــــــادة ۲۰ ۰۰۰	٢ ـــ الموظف الذي يقوم بندتيق الشمهادات العلمة		
	وسجلاتها خارج اوقات الدوام الرسمي .	الم مديد توان خل ما المالات المالات	١ تكل مدير أداري أو مدير لمني(لا يتبع له تسبيم الأمة
عن كــل ساعة عبــــل	٣ ــ طابــــع اضافــــــي .	، و بسير عسيم حاص على أن و يقل ١٠.	استحقاته عن ٥٠ دينار ولايزيد على ١٠٠ دينار
عـــن كـــل شهـــــــــــــــــــــــــــــــــ	 الخطاطون . 	41 14	٤ رئيس قسم الامتحانات على أن لا بقل إستماناته .
عـــن کـــل يوم او ليلـــه	ه ــ الاذن المكلف بلحدى مهام الامتحانات في مركز		1
	الوزارة او مديرية التربية والتعليم او مركز		
	التصحيـــــح ،	(1 25)== 100 %	برید علیسی ۲۸۰ دینیسیل
عــن كــل ليلـــــــة)	١ ــ السائق المناوب ليلا مع قسم الامتحانات	اعن ۸۰ دینارا ولا بزید علی ۲۳۰ دینارا ۳۰	۷ موظفو الديوان على ان لايتل استحتاتهم جميه ٨ موظفو تسم اللوازم على ان لايتل استحتاتهم جميه
من کـــل يــــوم	العامة الوزارة بتكليف رسميي . د الان ما تالا تالا تالا	ا عن ١٠ دينارا ولايزيد على ٢٠٠ دينار ٢٠	۸ - موظفو تسم اللوازم على ان لايتل استحداثهم جميه ٩ الطابعون على ان لا يقل استحداثهم حميماء
عن كل سنة دراسيسة ،،، ،،	 ٧ ـــ الاذن في شامــــة الامتحـــان ، ٨ ـــ اية غئة اخرى غير المذكورين في هذا الجدول 	١٠ دينارا ولا يزيد على ٣٠٠ دينارا	۹ الطابعون على أن لا يقل استحقاقهم جميعاعن ۱۰ الناسخونعلى أن لا يقل استحقاقهم جميعاعن
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	 ٨ ـــ ايه عنه الحرى عير المدورين في عدا المجدول بقرار مــن الامين المــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	دينارا ولا يزيد على ٧٠ دينارا	۱۰ - الناسخون على ان لا قل استحقاقهم جميعا عن ٤٠ را - موظفو القسم على أن لا بقال استحقاقهم
	יישוינ אייט יישיים יישיים יי	عن ٥٠ دينار لا يزيد على ٨٥ دينارا	١٢ - السائلون على إن لابقاء استحقاقي ما
	-1	۱۱۰ دینارا ولا بزید علی ۳۰۰ دینار ۲۰	۱۲ - السائلون على أن لايقل استحقاقهم جميعامن . ۱۲ - مدير المدرسة الثانوية التابعة التابعة للوزارة على .
		الله السنطاقة عن ١٠ دينارا ولا يزيد ١٠٠٠	
		1 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1	١١ - كاتب أو سكرتير المدرسة الثانوية التلقاليد
	•	له الوزاره على أن لايقل استحقاقه عن ٣٠ ٨٠	 ١١ - كاتب أو سكرتير المدرسة الثانوية التلمة التابه دينار ولا يزيد على ٥٠ ديناسارا .
			_



<u>جــــدول رقــــــم ــ ۲ ــ</u>

جدول بلجور السائق والموظف الذي يحضر طرود الاجابة مسن المديرية الى المسوزارة عسن كسل يسسوم يحضسر فيسه طرود الاجابسة السي المسسوزارة

المبلغ بالدينار	مركز العمــــل
	عمان الكبرى
_	العاصوب
1	
4	ارد
*	الكــــوره
۲	بنــي كنانــــه
1	جــــرش
٣	الرهشـــــا
۲	عجل ون
٣	الاغوار الشمالية
4	المسسسرق
1	الزرةــــاء
١	البلت
4	ديـر مـــلا
4	الثمونه الجنوبية
•	الكــــرك
t	المزار الجنوبسي
•	التمـــــر
٦	الطفيا
٦	ان ۔
۸.	المتبة

وزير التربية والتعليسم

جسدول رقسم - ٢ - جدول بالاجور الاضافية للمصححين عن كل يوم تصحيح

المبلغ بالدينار	مركز العميل
Y	عمان الكبرى
٣	العامية
٣	ملايــــا
٨	اريـــــد
٨	الكوره
٨	بنــي كنـــنـــــــــــــــــــــــــــــ
ξ	ڊـــــرش
٨	الرمشـــــا
٦ .	مجاو ن
٨	الاغوار الشمالية
٦.	المــــرق
, , , ,	الزرةاء
•	البلةاء
.	ديسر مسسلا
.	الشونه الجنوبية
·	الكــــرك
Service Commence of the Commence of	المزار الجنوبي
$\mathcal{N}_{\mathbf{x}_{i}}$, $\mathcal{N}_{\mathbf{x}_{i}}$, $\mathcal{N}_{\mathbf{x}_{i}}$, $\mathcal{N}_{\mathbf{x}_{i}}$, $\mathcal{N}_{\mathbf{x}_{i}}$, $\mathcal{N}_{\mathbf{x}_{i}}$	التمسيسر
and the second s	الطنيليية
	الطنيلة.
1.	المتي



قرارات صادرة عن ااديوان الخاص بتفسير القوانين

قرار رقـم ۲۱ لسنــة ۱۹۹۰

بناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه رقمهال ١١-٢-١٠٨٣٨ تاريخ ٢٢-٨-١٩٩٠ اجتمع الديوان الخاص بتنسير التوانين من اجل الاجابة على الاستفسارين التليين : _

١ - بيان مدى صحة طريقة سلطة المياه في احتساب العلاوة الاسلسية وتشمل علاوة الفئة والدرجسة بالكيفية المبينة في كتلب وزير المياه والري رمســـم٣-٢١-١٨٩٥ تاريخ ١١٩٠-١١٩٠ لمن تم نقلهـــم من موظمي سلطة المياه الى نظلم الخدمة المدنية رقم ا لسنـــــــة ١٩٨٨ .

٢ -- بيان مدى صحة ما ذهبت اليه السلطة مسنراي في اعتبار ثلث الراتب جزءا من الراتب الاساسي وانه ليس علاوة ولا بدل عمل اضافي على ضوء النص الصريح المذكور في كتاب الوزير ، وبناء على ذلك غلا يجوز حسم ايام العطل والاجازات من ثلث الراتب وما ترتب عليه من علاوات اساسيـــة .

وبعد الاطلاع على كتلب وزير المياه والري المشار اليه في كتلب رئيس الوزراء يتبين أن هذا الطلب ورد بصبغة طلب المشورة وابداء الراي حول صحة اجراءات سلطة المياه في احتسلب الرواتب والعلاوات والعمل الاضافي لموظفي السلطة تطبيقاً لنظام موظفي السلطة رتم ١٨ لسنة ١٩٨٤ ونظام الخدمة المدنية رتم ١ لسنة ١٩٨٨ ونظام العلاوات الموحدة للموظفين رقم ٢٢ لسنة ١٩٨٨ . مع انه من المتفق عليه ان اختصاص الديوان محصور في تفسير نص تأتوني لم تكن المحاكم قد نسرته اذا طلب اليه ذلك رئيس الوزراء عملا بلحكام المادة ١٣٢ - ١ من الدستور ، وعلى ذلك من ابداء المشورات والمتاوى هي امور تخرج عن حسدود

ومع ذلك مان الاستفسارين المشار اليهم اليهم اليمكن ان يحملا من جهة اخرى على طلب استجالاء التضارب والغموض في النصوص المتعلقة بالرواتب والعلاوات المستحقة لموظني السلطة بموجب هده الانظمة بما يجيز لنا معالجتها في حدود اختصاصنـــاالتفسيري على الوجـــه الاتـــي: ــ

المادة ٨١ من نظلم موظني سلطة المياه رقمه ٨٤ لسنة ١٩٨٤ تنص ... يضاف الى رواتب موظفي السلطة باستثناء الموظفين بعقود ما يعادل ثلث الراتبلكل منهم وتعتبر هذه الاضافة جزءا من الراتب لجميع الغايات ماعدا الغايات المتعلقة بحساب واتب التقاعد ...

والمادة ١٦٧ من نظام الخدمة المدنية رقم السنة ١٩٨٨ تنــــــــــــــــــــــــن : _

« يطبق هذا النظام على جميع الموظفين في الدوائـــر المنصوص عليها في المادة ٣ منه، وتحتيقا لذلك ينقل الموظنون العلملون في تلك الدوائر مند سريان احكامه الى الدرجات والرواتب لوظلف النئات المبينه ميه وذلك حسب التواعد والأسس التاليــــــة ..»

ولتد بينت الفترة ب منها الاسس التي يتم بموجبهاتطبيق احكام هذا النظام على موظني المؤسسات العلمة الرسمية الذين تطبق عليهم انظمة وظفين خاصة بمؤسساتهم بان تركت لهؤلاء الموظفين الخيار في تتديم طلب تطبيق احكام النظام الجديد خلال ثلاث سنوات من العنادة في ا-ا-١٩٨٨ حتى اذا لم يختاروا ذلك تبتى احكام نظام الموظفين الخاص بمؤسساتهم سارية المنعول عليهم لدة خمس سنوات حيث تعتبر خدمتهم في المؤسسة بعد انتضاء الخسسس سنوات منتهية وغنا لاحكام الفقرة ج منهسسا، ثم جاءت النترة ز من هذه المادة لننص على الفاء انظمة الوظنين والمستخدمين الخاصة بالمؤسسات

العامة الرسمية ... التي سينطبق عليها هذا النظام ولم تستثنى من احكامه ... اعتبارا من انتهاء مدة الخمس سنوانت النصوص عليها في النترة ج من هذه المادة.

وبتطبيق هذه النصوصرو الاحكام على موظفي سلطة المياه باعتبارهم موظفين ومستخدمين في مؤسسة علمسة رسهيسة يتبيسس ما بلسسي ٠٠٠

بالنسبة للموظفين الذين لايختارون تطبيق نظام الخدمة المدنية الجديد رهم السنة ١٩٨٨ تبتى احكام نظام موظفي السلطة رقم ٨} لسنة ١٩٨٤ ساريةعليهم بالنسبة للدرجات والرواتب وما يتبعها من عسلاوات خلال مدة خبس سنوات من تاريخ نفاذ احكام نظـــام الخدمة الدنية وبعدها أي بتاريخ ١-١-١٩٩٣ تعتبر هدماتهم منتهية حكما ونصرف لهم هتوتهم الملية حسب الانظمة والقوانين المعمول بها تطبيتا لاحكام الفترتين ب ، ج من المادة ١٦٧ من نظام الحدمة الدنية رقم السنة ١٩٨٨ .

واما بالنسبة للموظفين الذين يختلرون تطبيق نظام الخدمة المدنية عليهم فينتلون الى الدرجات والرواتب المضمسة لوظفف الفثات المبينة فيه بصرف النظرون متدار الرواتب الذي كاثوا يتقاضونها بموجب نظام

موظفى السلطة سواء اكانت اتل او اكثر من الرواتب المتررة في نظام الخدمة المدنيه .وكذلك يطبق عليهـــــم ما يطبق على الموظفين الخاضعين لهذا النظام من حيث العلاوات المتررد في نظام العلاوات الموحدة ردم ٢٣ لسنة ١٩٨٨ . وعليه غلاوجه للتمسك باستحقاق ثلث الراتب المقرر في نظام موظفي السلطة وما يتبعه مـــن ملاوات بالنسبة لهؤلاء الموظنين الان عملية النتل تعني الغاء تطبيق أحكام نظام الموتلقين السابق الخساص بمؤسستهم واحلال احكام نظلم الخدمة المدنية الجديد الذي اختاروا تطبيقه عليهم بما نبه سلم الدرجسات والرواتب محل النظام الخاص بهـ

كذلك غلاوجه للاحتجاج هذا بقاعدة الحقوق المكتسبه لان هذه القاعدة لانطبق الاعلى الروانسيب المستحقة للموظف في ظل النظام السابق ، ولا خلاف هذا حول استحقاق الموظف لهذه الرواتب ونقا لاحكسام النظام السابق الذي استحقت في ظله ، اما الرواتب النسى يستحقها الموظف في ظل نظيه الخدسة المدنية الذي آختار تطبيقه عليه مهقدار الاستحقال الاستحمة النظام الجديد . هذا وليس نهةمانع تشريعي من ان يتولى نظام جديد تعديل الرواتب المتررة في نظام سابق زيادة أو نقصا حسب منتضى الحال أذا راى مجلس الوزراء كمرجع تشريعي في اصدار الانظمة بموجب الملدة ١٢٠ من الدستور اصدار مثل هذا النظام .

واما عن احتجاج سلطة المياه بان مجلس الوزراء استثنى هذه السلطة في تراره رتم ٩١١٢ تاريسخ ١٢-٢١ من فواعد تنظيم ساعات السدوام والعمل الاضائي غلا يغير من الامر شيئا لان ترارات مجلس الوزراء في هذا الشان هي قرارات ادارية لاتقيرلها على تنسيروتطبيق التوانين والانظمة. بل ان هذه المترارات يجري تعديلها وتبديلها ونمقا لمتنضيات هـذه المتوانين والانظم

نخلص مما تقدم انه لايجوز اضاغة ثلث الراتب الى الراتب الاساسي لموظفي السلطة الذين اختاروا تطبيق نظام الخدمة المدنية عليهم لا لغايات الراتب الاساسي ولا لغايات العلاوات لانهم اصبحوا يخضعون في ذلك لاحكام نظام الخدمة المدنية ونظام العلاوات المسلوات المسوحدة .

هذا ما نقرره بالاكثرية بشأن التنسسير المطلوب قرارا صدر بناريخ ١٩ ربيسع نانسي سنسة ١٤١١ ه. الموانمــــــــــــق ٧-١١--١١٠ .

> تنفى محكمة التمييز تناضى محكمة التمييز خليف السحيمات

> > مندوب وزارة المساه والسري عبد الرحمسن العسدوان

Walter Harry

فايسسز المبيضيسن

بتنسيسر التوانيسن رئيس محكمة التمييسز عبد الكريسم معساد

رئيس الديــوان الخاص

رئيس ديوان التشريع برئاسة الوزراء

اخلف الاكثرية المحترمة فيما قررته من عدم جواز اضافة ثلث الراتب الى الراتب الاسلمي لموظفي سلطة المناه الذين يختارون تطبيق نظام الخدمة المدنية عليهموذا الله الله المناه ال

١ لقد نصت المادة ٢٢ من قانون سلطة المياه رقم ١٨ لسنة ١٩٨٨ والذي حل محل القانون المؤقت رقم ٢٤ لسنة لسنة ١٩٨٨ على أن شؤون موظني السلطة تنظم بنظام خاص وبناء على ذلك صدر النظام رتم ٨٨ لسنة ١٩٨٨ وجاءت الفترة ا من المادة ٨ منه استحقاق موظني السلطة ما يعادل ثلث الراتب لكل منهم وتعتبر هذه الاضافة جزءا من الراتب لجميع الفليسات ما عدا الفليات المتعلقة بحساب راتب التقاعــــد.

٢ - بتاريخ ١-١١-١٩٨٧ صدر نظام الخدمة المدنية رقم ١ لسنة ١٩٨٨ والذي عمل به اعتبارا من تاريخ ١-١١-١٩٨٨ وبينت المادة ١٦٧ نيه اصول انتقال الموظنين الى هذا النظام سواء كانوا من موظني الدوائر التابعة اصلا لنظام الخدمة المدنية او لهم انظمة خاصة واستعمل المشرع عبارة الدرجات والرواتب ونق الاسمس المبينه في تلك المسمسادة.

٣ - بعد مدور نظام الخدمة المدنية رقم السنة ١٩٨٨ تم تعديل نظام موظني سلطة الياه بالنظام رقم ٣٧ لسنة ١٩٨٨ والسلري المعول اعتبارا مست تاريخ ١١٠٥ ا ١٩٨٨ وعدلت المدة الثامنة من النظام الاصلي بحيث ابتي على المقرة اكها هي وعدلت المقرة به منها وبتي نص المقرة اليعطي وظفي السلطة للث الراتب ويضاف هذا المثلث الى النب الاساسي لجميع الفيلت المعلمة المعتبر اتب التقاعد من كل ما تقدم ماته يتبين أن المشرع في نظلم المقدمة المدنية رقم السنة ١٩٨٨ عندما نص على انتقال الوظفين من الدوائر ذات الانظمة الفلمسة طلب مراعاة الراتب والدرجة المبينة في هذا النظام، ولما كانت عبارة الراتب تعني الراتب الاساسي كما هو واضح في المقترة امن المادة ٢٦ منه كما وأن المقترة من المادة ٢٦ منه كما وأن المقترة من المادة ١٩٦١ من المنظم ذاته المفت أي نصي يتعارض مع نظام الخدمة المدنية وبما أن ثلث الراتب المنصوص عليه في المدنية المنافة خاصة للراتب الاساسي وهي ميزة منحها المشرع لموظفي السلطة والمائية لا يلغي كل نظام موظفي سلطة المسلسي والذا اعتبرت جزءا من الراتب المائية المفدمة المدنية لا يلغي كل نظام موظفي سلطة المسلسي والذا اعتبرت جزءا من الراتب المائسة والذي هو وفقا لنظام السلطة السابق والمعدل يخضع لنظام الخدمة المدنية رقم ٢٢ لسنة المائم الخدمة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية والذي هرواتب خاصة بها حيث يسري على موظفيها احكام نظام الخدمة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية عن نظامها رقم ٨) لسنسسة قالم المنافعة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية المدنية بدلالة المدنية المدنية بدلالة المدنية المدنية المدنية بدلالة المدنية بدلولة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية بدلالة المدنية بدلية المدنية بدلية المدنية بدلية المدنية بدلية بدلية المدنية بدلية المدنية بدلية المدنية بدلية المدنية بدلية المدنية بدلية المدنية بدلية المدني

من ذلك نخلص الى ثلث الراتب المنصوص عليه في المادة ٨ من نظام موظئي السلطة لايتعارض استحقاقه مع اي نصرينظام الخدمة المدنية رقم ١ لسنسة ١٩٨٨ باعتبار ان النصوص المتعلقة عيه على ضوء تفسيم عبارة الراتب بالمعنى المقصود لنظام الخدمة المدنية هي الراتب الاسلمي والذي اصلا كان موظئو السلطسية يتقاضونه حسب هذا النظلم ومن ثم غان عملية النقل لاتتعارض مع الحق المنوح بنص خاص لموظئي السلطة لانه اذا كان ثلث الراتب يدخل بمنهوم الراتب الاسلمي فيجب المحلفظة عليه كحق مكتسب واذا كان يدخل بمنهوم العلاوة غان نظام الخدمة المدنية لايعارض سهولا يتعرض للعلاوات المستحقة بموجب انظمة خاصة ان ما يؤكد استمرار استحقاق موظني السلطة ثلث الراتب سواء من التحق منهم بنظام الخدمة المدنية أو لم يلتحق هو ان نية المشرع اكدت ذلك مجددا بعد صدور نظام الخدمة المدنية رقم ١ لسنة ١٩٨٨ وذلك بتعديل المادة الثانية من نظام موظني السلطة بحيست ابقى على نص النقرة المدنية رقم ١ لسنة ١٩٨٨ وذلك وعليه وخلاله لراي الاكتربية المحترمة لهائي ارى استحقاق موظني السلطة ثلث الراتب مضالها الى الراتب والاسلمي سواء التحقوا بنظام الخدمة المدنية ام لا.

المضو المخالوب المناب والسري مندوب وزارة المياه والسري عبدالرحمسن المسدوان المسدوان الماء ١٩٩٠ م ٠

الديوان الخاص بتفسير القوانيسن

قسرار رقسم - ۲۲ - لمسنسة ۱۹۹۰

بناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه رتم شا ـــ١٤٢٥ تاريخ ٢٦--١٩٨٦ اجنمع الديــــوان الخاص بتفسير التوانين من اجل تفسير المادتين ٨٩ و ١١١ من قانون الشركات رتم ١ لسنة ١٩٨٩ وبيسان ما اذا كانت شركة التوصية بالاسهم تملك صلاحيــة اصدار سندات قرض ام ان هذه السلاحية نقنصر على الشركات المساهمة العلمــــــة .

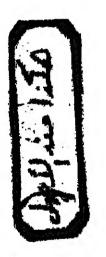
وبعد الاطلاع على كتاب معالى وزير الصناعـــة والتجارة الوجه لدولة رئيس الوزراء بتاريـــخ ١٠١٥-١-١٩٨١ وبتدتيق النصوص القانونية نجــدهـا يلــــــــى:

ا ـ نصت المادة ٨٩ من تلتون الشركات ـ تسري على شركات التوصية بالاسهم الاحكام الخاصة بالشركات المساهمة المعامة في هذا القانون على كل ما لـميرد عليمسه نص فسي هسدا الباب ـ .

الا أن ذلك النص في حقيقته غير ذلك ، لاسبسلب عملية وواقعية تقتضي صرفه عن معنسساه الظاهر ، وتفصيصه على الرغم من الاطلاق الظاهر فيه ، فقد تضمن قانون الشركات رقم 1 لسنة ١٩٨٩ في البلب السادس منه ، احكلما تتعلق بالشركات المساهمة العلمة يتعذر تطبيقها على شركات التوصية بالاسهم التي خلا البلب الخامس الخاص بها من قانون الشركات من تلك الاحكام ، وتتعلق بكيئية تاسيس الشركة المساهمسة العامة والاكتتاب في اسهمها وتداولها ، واجتماع مجلس ادارتها وهيئتها العلمة ، وهي الاحكام المنصوص عليها في المصول المختلفة للبلب السادس الخاص بالشركات المساهمة العامسسسة .

ويستخلص من ذلك ان ما يجوز تطبيته من الاحكام الخاصة بالشركات المساهمة العامة على شركسات التوصية بالاسمم هي ما يتلاءم من تلك الاحكام مسعطبيعة هذه الشركات واوضاعها القانونية والواقعية . هذا وان الاحكام المتعلقة باسناد القرض قد وضعت بحيث تتلاءم مع طبيعة الشركات المساهمة العلمسة ، واوضاعها القانونية والواقعية ، حتى تتحقسواتك الاسناد الفايات المقصودة منها ، وتتوافر لحامليها الضهانات الكافية لحتوقهم تجاه الشركة المساهمة العلمة نفسها ، وهي ضهانات تتمثل في موجودات الشركة الني تعتبر مرهونة بحكم القانون من العرجة الاولى لهسماء تلسسك الحقسسسوق .

وأما شركات التوصية بالاسهم غلا تتواغر غيها تلك الصورة القانونية والواقعية للضمانات التي يجبب توفيرها لاسناد القرض ولحالميها ، وذلك لان الضمانات التي تملك هذه الشركات توفيرها لاسناد القرض ولحاتون على مساهبة العدد المحدود ، الشركاء المتضابنين في راسمال الشركة وفي أموالهم الخاصة الاخرى المجهولة ، وقد تكون غير موجودة اصلا ، وأما سائر الشركاء المساهميسين غيري الشركة عنقتصر مسؤوليتهم عن تلك الضمانات بمقدار مساهمتهم في راسمالها غقط ، يضاف الى ذلك تمالية حتوق الشركاء في الشركة وأموالهم للتغير والتأثير ، سواء بالانسحاب او الموت او الحجز او الرهن على تلك الحقوق والاموال او بالتصرف بهسسسات المابيع وغيره ، بحيث تنتفي هنها صفة الضمانسسات وشروطها المقبولة في هسنده المالماسية .



قاضي محكمة التهييز

خليسف السحيمات

وبما أن تلك الاوضاع والظروف الخاصة بشركات التوصية بالاسهم والشركاء نيها تتعارض مع الفايسات المتصودة من استاد القرض تعارضا تاماء بالاضائسة الى اخلالها اخلالا بينا بالضمانات والشروط التي يغرض القاتون توغيرها لحتوق حاملي تلك الاسئاد ، مان احكام المادة ١٤١ من قانون الشركات رقم ١ لسنـــة ١٩٨٩ الخاصة باسناد القرض ، التي يحق للشرك الساهمة العامة اصدارها ، تصبح من الاحكام التي يتعذر تطبيقها على شركات التوصية بالاسهم؛ استفادا الى احكام المادة ٨٩ من القانون المشار اليه .

وبناء على ذلك من شركلت النوصية بالاسهم لايحق لها اصدار اسفاد التسميرض .

صدر بتاريسنخ ١٩١-١-١٤١١ هجريسة الموانسسق ٧-١١-١٩٩٠ ميلاديسسه .

and the second of the second o

رئيس ديوان التشريع برئاسة الوزراء عيسى طمساش

رئيس الديوان الخاص بتفسير التوانين

رئيس محكمسة التمييسر

(مخالــــف)

عبدالكريسم معساذ

تاضى محكمة التمييز فايسز البيضيسن

مندوب وزارة الصناعة والتجارة مراتب الشركات سعيد حياصات

قرار المخالفة الصادر عسن الرئيس السيد عبدالكريسم معاذ والعضو السيد خليف السحيمات في قسرار التفسير رقسهم ٢٢ لسنسة ١٩٩٠

المستفاد من نص الملاة ١١١ من مانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ أن أصدار اسناد الفرض هو ، ر حقوق الشركات الساهمة العامة .

من احكام في تانون الشركات يسرى على شركات التوصية بالاسهم ما لم يرد نس في الباب الخامس من المانون المذكور يتمارض مع هذه الاحكىلم .

وحيث انه لايوجد في نصوص مواد البلب الخامسما يمنع شركات التوصية بالاسهم من حق اصدار اسناد الترض . . . ، فإن ما ينبني على ذلك اعمالا لحكسم الملاة ٨٦ المشار اليها انه يحق لشركات التوسيسية بالاسهم اصدار اسناد الترض اسوة بالشرك التالساهمة العام وهذا ما استقر عليه مقه القانون التجاري المتعلسق بالشرك

لهذا نخلف الاكثرية المحترمة ونرى تفسير النص المطلوب تفسيره على هذا الوجسسسسه .

قرارا صدر بداريسخ ١٩١-١-١٤١١ هجريسة الموانسسق ٧-١١-١٩٩ ميلاديسسسة

خليف السحيمات

عبد الكريسم معساد

